

Василевская Ю.А., Ивашень Е.А., Стойка Г.Л.

**ОБ ИНТЕГРАЦИИ ИНФОРМАЦИОННЫХ И ПЕДАГОГИЧЕСКИХ
ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК
ИНОСТРАННОМУ**

*Белорусский государственный медицинский университет
Минск, Беларусь*

Статья посвящена анализу возможности и эффективности использования педагогических и информационных технологий в обучении русскому языку как иностранному на примере программы iSpringSuite.

Ключевые слова: информационные компьютерные технологии, русский язык как иностранный.

Vasilevskaya Y.A., Ivashen E.I., Stoyka G.L.

**ABOUT INTEGRATION OF INFORMATION AND PEDAGOGICAL
TECHNOLOGIES DURING THE TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN
LANGUAGE**

*Belarusian State Medical University
Minsk, Belarus*

The article is devoted to the analysis of the possibility and efficacy of using pedagogical and information technologies during the teaching Russian as a foreign language using the example of the iSpringSuite program.

Keywords: information computer technologies, Russian as a foreign language.

Технический прогресс значительно влияет на современную жизнь, и в настоящее время информационные технологии все больше применяются в образовании, качественным образом изменяют его как в плане новых форм обучения, так и новых видов достижения цели. В том числе сегодня актуальны проблемы интеграции современных информационных технологий в сферу обучения русскому языку как иностранному (РКИ).

Проблема внедрения новейших информационных технологий в сферу РКИ, а также вопросы повышения эффективности традиционных педагогических технологий путем их интеграции в современные условия обучения сегодня определяют направления интегративной деятельности по повышению качества обучения РКИ. По мнению А.В. Тряпельникова, «интеграция информационных технологий в обучение РКИ не может рассматриваться упрощенно, односторонне, как только внедрение представляемых в сферу образования современных технических и информационных средств и технологий. Это обоюдное, единое движение друг к другу процесса обучения языку (в лице профессиональных участников этого процесса) и инфокоммуникационных технологий со стремлением обретения целостности и результативности в этом движении» [1, с.5].

Иными словами, современные информационные технологии в сфере образования, в том числе в обучении РКИ, вызывают необходимость изменения традиционных педагогических технологий, средств, форм и методов обучения.

В данной статье представлен анализ возможности и эффективности применения информационных технологий в обучении русскому языку как

иностранным на примере программного средства – iSpring Suite, предназначенного для разработки мультимедийных и интерактивных объектов.

iSpring Suite – это профессиональный инструмент для создания электронных учебных курсов в PowerPoint. Программа iSpring позволяет создать и опубликовать учебный курс в несколько этапов:

- разработка учебного курса на основе PowerPoint-презентации;
- создание аудио- и видеосопровождения;
- создание интерактивных тестов и блоков.

Более подробно рассмотрим возможности программы iSpring Suite, которые, на наш взгляд, целесообразно использовать на уроках иностранных языков и РКИ:

1) запись аудио/видеосопровождения

Программа iSpring Suite предоставляет возможность записывать авторское голосовое сопровождение слайдов и создавать слайды с видеокomentarиями, записанными с помощью видеокамеры. Наиболее актуальна эта функция при обучении аудированию. Так, например, преподаватель может записать текст в формате аудиофайла и прикрепить его к слайду. Доступ к презентации позволит учащимся многократно прослушать текст, а также предоставит им возможность изучать язык дистанционно.

При обучении аудированию целесообразно использовать речевые упражнения, которые также могут быть представлены на слайде. Это могут быть упражнения:

- прослушайте текст; озаглавьте его;
- прослушайте сообщение и подсчитайте количество предложений;
- прослушайте сообщение, определите основную и второстепенную информацию;
- передайте основную мысль сообщения;
- прослушайте текст и составьте план;
- прослушайте текст, дайте развернутые ответы на вопросы.

2) вставка мультимедийных файлов (аудио, видео, видео с YouTube, flash анимаций)

Для визуализации и улучшения восприятия учебного материала служит вставка мультимедийных файлов: аудио, видео, видео с Youtube, flash-анимаций. iSpring Suite 8 позволяет добавлять на слайды файлы, не прибегая к помощи других программ.

Так, например, можно разместить на слайде обучающее видео (это может быть мультфильм на иностранном языке или небольшой отрывок из фильма), а также вопросы и задания для учащихся после просмотра видео. В качестве примера в курсе русского языка как иностранного могут быть использованы различные мультфильмы.

3) интерактивные тесты

Также с помощью программы iSpring можно создать тесты с различными видами заданий. Это могут быть задания на выбор правильных ответов, задания на установление последовательности, вопросы на соответствие, ввод

пропущенных слов и др. Для повышения эффективности тестирования преподаватель может выбрать случайную выборку вопросов теста и самостоятельно настроить правила прохождения теста: время на его выполнение, количество попыток и проходной балл.

Создатели программы предоставляют возможность сохранять тесты в сети Internet или на компьютере, flash-карте. В зависимости от выбранного преподавателем способа сохранения учащиеся могут выполнять тесты в классе или дистанционно.

4) диалоговые тренажёры

Также интересной функцией программы является возможность создания диалогового тренажера. Он состоит из набора сцен, каждая из которых включает вопрос и варианты ответов. Для создания реальных ситуаций общения можно добавлять персонажей, выбирая при этом мимику героя, его настроение и фоновое изображение реальных интерьеров (больница, школа, магазин, улица и др.).

5) интерактивность «Книга»

Использование интерактивности «Книга» целесообразно в тех случаях, когда необходимо разместить на слайде презентации красиво и лаконично оформленный текст. Фактически в презентацию встраивается 3D-книга с эффектом перелистывания. Например, это может быть текст для чтения на уроке русского языка как иностранного. Редактор позволяет оформить дизайн обложки и страниц книги и выбрать режимы просмотра книги.

Таким образом, можно говорить о том, что iSpring Suite – это эффективный инструмент для создания мультимедийного информационного ресурса, который может быть успешно использован при обучении иностранным языкам и русскому языку как иностранному. Программа проста в эксплуатации, работа с ней не займет много времени у преподавателя. Также iSpring Suite имеет простой, красивый и лаконичный интерфейс, соответствующий мировым стандартам и делающий работу с программой максимально комфортной.

Анализ возможностей программы iSpring Suite позволяет сделать вывод, что ее использование при обучении русского языка как иностранного может значительно разнообразить учебное занятие, повысить интерес студентов к изучаемой теме, а также упростить процесс контроля над учебной деятельностью студентов.

Литература:

1. Тряпельников, А.В. Интеграция информационных и педагогических технологий в обучении РКИ (методологический аспект) / А.В. Тряпельников. – М., 2014. – 80 с.